



曹靖仪 广东省广州市荔湾区教育发展研究中心小学英语教研员、英语高级教师、广州市小学英语教研会理事。从2003年7月至2008年7月分别五次被广东省教育厅教师继续教育指导中心聘请、特派为中英合作广东省小学英语教师培训主讲教师。曾主持多项课题,其中,“小学生英语单词拼读能力培养的研究——Phonics教学研究”引领小学英语教学改革。2008年获第六届全国中小学外语教师园丁奖。2010年获得市教师培训优秀组织者称号。2011年获得首届全国中小学外语教师名师称号。

“在Phonics教学基础上的 小学英语绘本阅读实践研究”总结^{*}

广东省广州市荔湾区教育发展研究中心 曹靖仪

摘要: 从科学的角度来看,学生阅读困难的原因不在于学生们智力不足,而在于他们的阅读方法不科学、不合理。老师们在教学过程中也没有对此加以关注,探索出行之有效的学习方法并将其教授给学生。“绘本”是一种适合低年级儿童阅读的图画书,以图画为主文字为辅的书籍。通过本课题的研究,对小学生英语阅读现状进行分析,针对存在的问题,提出引入英语绘本阅读是解决小学低年级阅读问题的途径之一。通过对绘本的概念、特点进行分析,指出绘本阅读的优势所在,并提出在低年级中应用绘本促进阅读教学的策略:

(1) 以绘本为桥梁,提高阅读兴趣;(2) 以绘本为依据,引导故事阅读;(3) 以绘本为载体,锻炼听、说、读、写、用等能力;(4) 以绘本为参照,培养健康个性。

关键词: Phonics; 拼读能力; 绘本; 阅读; 小学英语

1. 课题的提出

1.1 英语绘本的概念

英语绘本,有的研究者称之为“English Picture Book”(许惠贞 2004),有的称之为“English Children's Book”(杨式美 2000),也有的称之为“Big Book”(昆霞 2004)。虽然叫法各异,但综合他们的研究来看,英语绘本一般是指以图片为主要表现内容和形式,辅以英语文字说明,具有一定故事情节的读本。其构图巧妙、造型生动、色彩优美的画面对于小学生无疑具有莫大的吸引力,其中富含节奏韵律感、幽默诙谐、拟人夸张的语言符合了小学生语言的年龄特点。英语绘本丰富的色彩和多样化的构图可以吸引孩子的注意力。其中的图

片可以帮助学生理解问题,弥补其在词汇和语法知识方面所受到的限制。其中的故事能够促使学生产生阅读的动力,从而进行积极和有意义的学习。绘本阅读已成为国外儿童开展早期阅读活动的主要方式。

1.2 绘本阅读的特点及优势

低年级的孩子注意力持续性差,认识的字有限。根据低年级儿童认知的特点,低年级的阅读材料应具有以下特点:页码不要太多,文字量适中,最好图文比例兼半,字号大而排版宽松,可以让儿童一气呵成地连贯读完。而绘本作为一种图文结合的阅读材料,最适合低年级儿童阅读。它是一个由文字和图画合成的复合文本。一般绘本里的一个故

^{*}本文为广州市荔湾区科技计划项目课题:在Phonics教学基础上的小学英语绘本阅读实践研究(项目编号:20131314086-2)。

事都在三十页左右，每一页都以图画为主，文字大，形式有趣，符合儿童认知的特点。绘本阅读应成为低年级孩子阅读经历中不可缺少的重要一环。

(1) 在题材和内容上具有多元化的特点

绘本能贴近孩子的生活经验，且兼具知识性与趣味性，能激起孩子的阅读兴趣。对于刚迈进校门识字不多的低年级孩子来说，他们更喜欢色彩鲜艳的图画。绘本版式设计独特、图画精美、构图独特、色彩明快，在视觉上能引起孩子的愉悦情绪。绘本中的图画，运用各种手法，或水彩、或素描、或手绘、或线描、或剪贴，给孩子们呈现了一场场美不胜收的“视觉飨宴”。孩子在阅读过程中，与其说是读，不如说是在玩；与其说是享受文学，不如说是感染美学。阅读兴趣有了，就能轻轻松松地走进阅读，快快乐乐地走进文本。这样有助于拓宽学生的知识视野，丰富学生的生活经验，促进学生认知能力的发展。

(2) 在语言结构方面，大多数英语绘本都具有非常明显的重复性和累积性特点

其重复性表现为：或是反复性的语句，或是替换性的描述；或是续接性的陈述，或是重复性的问句。其累积性则表现为：通常以一个简单的句子作为故事的起点，然后在下一页的叙述之前先重述前一页的内容，然后再增加新的语句。以这种渐进的方式累加词句更利于学生理解和接受。其次，绘本贴近儿童的世界。在绘本中，儿童文学作家用孩子可以解读的词汇、孩子熟悉的语句结构以及令人着迷的情节将主题巧妙地涵盖进去，汇聚成结构完整、内容丰富的故事。故事的主人公是孩子熟悉的小动物、小玩具和自己同龄的伙伴；故事的情节是孩子生活中熟悉的，甚至是曾经发生过的事件。它与孩子已有的生活经验相连接，激发了孩子的阅读兴趣，引起了孩子的共鸣，真正走进了孩子的生活。绘本是孩子看得懂的书，更是孩子心灵认可的书。

(3) 在语言特色方面，英语绘本为学生提供了丰富而真实的语料

不仅为学习者提供自然、真实、有意义的英语语境，丰富的体裁和题材更有助于儿童发展词汇及

概念。绘本所使用的语言简洁、明了，为孩子的想象提供了广阔的空间，还能与其他学科作连接，有助于整合教学；且其可预测性的内容和重复的文句可增加儿童阅读的信心，绘本画面中的一些细枝末节也会让孩子产生丰富的联想，对故事进行自我扩充、延伸，一个个奇思妙想伴随着一个个问题，撞击孩子的心灵，给孩子带来无尽的诱惑。一本好的英文绘本更可为阅读带来许多乐趣。此外，也有研究提到英文绘本可以作为儿童学习写作的良好范本，有助于其英文写作能力之发展；同时，阅读中有意义的提问和引导，更培养了孩子的逻辑思考、预测推理以及听、说、读、写的能力。

2. 课题研究目标

多读好书，能使人明智，增长见识，丰富人的精神世界。但是，目前小学生课外阅读现状令人担忧：对课外阅读价值的认识不足，学生自觉阅读的兴趣不浓，适应学生读的好书不多，科学阅读方法的掌握不够，还有家长、教师等方面的诸多因素，都直接影响着学生课外阅读的质量。本学期4月份，笔者就三年级学生英语阅读情况开展了调查，共发放69份调查问卷，收回有效调查表69份。调查情况分析如下：

2.1 三年级学生的英语阅读兴趣及阅读时间调查情况

很大一部分三年级小学生都不喜欢英语阅读，喜欢阅读书籍的人数占调查比例的9%左右，60%的学生表示不喜欢阅读，不愿意在课堂上以及课外过程中进行阅读。在被问及每天阅读的时间量为多少时，有近乎25%的学生在半小时以内。与此同时，有7%的学生是主动进行阅读的，阅读范围不限于课本、资料，还包括课外书籍。迫于老师与家长的要求，有近四分之一的人并非自愿进行阅读，而是为了完成老师的教学任务，达到家长的期望。

2.2 三年级学生的英语阅读材料调查情况

课外缺少积累，小学生学习英语、阅读英语的材料大部分都依赖课堂的时间，而课堂的时间是十分有限的，在课外学生使用英语环境面狭小、利用频率低、手头资料少、课外补充阅读难以控制，导致学生阅读能力远远没有得到提高，阅读

兴趣不浓。18%的学生的英语阅读资料是老师提供的,而有42%的学生的英语阅读资料竟然只是课本workbook上面的练习。同时也因为受语境的影响,学生积累的一些单词和句型有遗忘的现象,导致他们无法阅读、理解短文。在阅读材料中会很自然地遇到一些新词或新句型,学生往往在接触一些篇幅较长的阅读材料时,一遇到新单词或句式,就立即产生了畏惧感,觉得束手无策。

2.3 三年级学生的英语阅读习惯情况调查

英语课程标准的阅读要求凡是在三年级开设英语课程的学校,小学毕业应完成二级目标。二级目标对于读的具体要求为:“……能够借助图片读懂简单的故事或小短文,并养成按意群阅读的习惯;能正确朗读所学故事和短文。”但不少的学生只会追寻故事情节,对故事中所运用过的句子、短语却只是走马观花。12%的学生的阅读习惯是逐字逐句读,34%的学生是边读边译,3%的是边查字典边读。

2.4 英语绘本阅读能激起低年级学生的阅读热情

三年级学生喜欢的书籍依次是:动画卡通类、故事类、课本类、学习辅导类、科普类以及其他。毋庸置疑,小学生对于动画类、卡通类书籍的爱好是绝对高于其他种类书籍的。我们发现90%的学生认为英语阅读对学习帮助不大,因为他们普遍认为阅读里面出现的句子比较难,有些单词没有学过,单看字面不太明白意思。

从以上调查分析可看出,部分学生有阅读的兴趣,而且大多喜欢图文结合的阅读,但无从选择合适的阅读资源,因此造成很多阅读仅限于课堂及教师提供的阅读材料。其次,阅读方法上,学生习惯逐字逐句翻译帮助理解篇章,没有养成按意群阅读的习惯,不能很好地整体把握文章大意,遇到生词不会使用构词法、上下文联想等方法,而采取查词典,这样的做法严重影响了英语阅读的效率。另一方面,大多数英语教师在教学中只注重语言词句操练和表层理解,忽视阅读过程中教师的指导作用,忽略培养学生运用语言的交际能力。长此以往,学生的阅读效率就会下降,以致于直接影响学生的阅

读兴趣,从而影响学生阅读能力的培养,导致阅读教学无法高效开展。因此小学生的课外阅读指导必须在新课程理念的指导下逐步加强,以新的方式加以指导。

故事是儿童最喜爱的一种文学形式,是儿童认识世界的门户。儿童的课外阅读理应从他们最感兴趣的故事入手,从听故事、读故事、说故事开始,逐渐培养他们的阅读能力。故事人人爱听,尤其是小学生,一听老师要讲故事,都会挺直身子,竖起耳朵,两眼闪烁着兴奋的目光,嘴角露出甜甜的微笑,听得津津有味。因此,我们可以针对学生的特点,利用“故事迁移”,培养学生的课外阅读兴趣,激励学生自觉进行课外阅读。经典的绘本是一流画作与一流文字的结合,是以简练生动的语言和精致优美的绘画紧密搭配而构成的,它是用图画画出来的童话和故事。图画是精美的,文字又是异常精简的。根据儿童的年龄特征与认知心理,绘本是最适合低年级儿童阅读的优秀读物。

所以笔者认为,小学英语阅读应该循序渐进,讲究策略。阅读内容的选择是十分重要的,应该能引起学生的兴趣,做到由简入深、由易到难,从而激发他们对阅读的热爱。因此,引入英语绘本阅读是一个值得探讨的问题。

3. 问题解决的有效途径和方法

3.1 确定各年段绘本教学的总体目标

我们首先邀请专家针对我区特点,规划英语绘本教学计划,并建构本校英语绘本阅读指导模式。由于各年段学生的学习特点有差异,我们的绘本教学目标定位也有所不同:

低年段: (1) 激发和培养学生学习英语的兴趣。(2) 能在绘本图片的提示下听懂、读懂简单的小故事。(3) 能对绘本中的内容做简单的角色表演。(4) 完成与绘本学习相关的活动。(5) 在了解、熟练26个字母的基础上,对绘本中所出现的一些语音规则有一定了解,形成一定的语感。

中年段: (1) 继续培养和激发学生学习英语的兴趣以及提高兴趣的持续性。(2) 能听懂简单的绘本故事。(3) 能正确朗读所学的绘本故事中的会话。(4) 能在教师的帮助下表演或讲述简单的绘本

故事。(5)能根据要求制作简单的英语绘本。

高年段: (1)强化持续的阅读兴趣,让兴趣转化为自学的能力。(2)能借助提示听懂绘本故事并抓住大意。(3)能正确朗读所学的绘本。(4)能用短语或句子描述绘本。(5)编写制作简单绘本。

当然,学生之间也是有差异的,即使是同一个年段的学生,由于自身英语水平的差异,能够达成的目标程度也不一样。比如在中年段的绘本教学中,学习能力较强的孩子能做到表演或讲述绘本故事,甚至制作绘本小书,而学习能力较弱的孩子,能够听懂并朗读绘本,就已经达到了目标。

3.2 选择合适的英语绘本

在目标确定下来之后,我们要做的就是如何针对对不同年段学生的发展程度及学习特性,选择适合的英语绘本。这是一个看似简单,但是在操作上却是困难重重的环节。首先,我们所接触到的英语绘本资源并不多。其次,大家都知道原版英语绘本的价格非常昂贵,如果想给学生人手一本,那是不可能做到的。为了节约成本,我们决定精选出绘本阅读资料,再印发给学生。

我们首先要做的,就是给学生提供精选的绘本阅读资源。各位老师通过去书店、图书馆查阅,上网浏览、购买等途径,搜集了一些英语绘本素材及相关的信息,如动画、歌曲等等。

如何给这些英语绘本进行分级,我们主要从以下几个方面进行考量:(1)该绘本的生词和句型复杂度。(2)该绘本的文本所呈现的语法知识的难易度。(3)该绘本的文本的长度。(4)该绘本插图与内文的结合度。(5)该绘本的故事情节的难易度以及寓意深浅度。(6)学生现有的知识储备。

有了分级标准,英语教师将事前挑选出的绘本分为低、中、高三个等级,每一等级之中的绘本也依分级标准再作难易程度上的区别,依据学生的语言能力,由易及难逐本教学。比如第三级绘本同为五、六年级的使用教材,但是相对于五年级的绘本而言,六年级选用的绘本在词汇和语法上则选择同一级中内容及难度较深的绘本。

3.3 英语绘本课题研究的实施过程

第一阶段: 2013年9月~2013年12月(准备阶段)

成立课题小组,建立课题档案,制定研究方法。调查分析小学生行为习惯现状,完成现状调查报告。

第二阶段: 2013年12月~2014年5月(实验阶段)

开展小学生行为习惯与实践活动,探索培养学生良好行为习惯的内容、规律和方法。

第三阶段: 2014年5月~2014年12月(总结阶段)

继续研究、探讨,总结出较为系统的培养小学生良好行为习惯的内容、规律和方法;开发学校校本课程;撰写研究报告,接受结题评审。

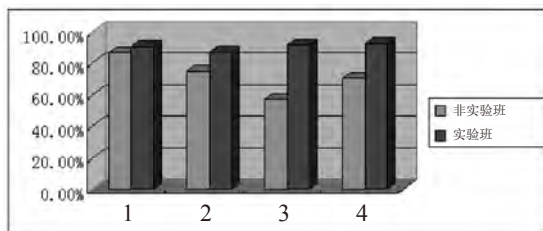
4. 课题取得的成果

一年来,通过不断地实践和研究,英语绘本渐渐地被学生了解、熟悉和喜爱。英文绘本不仅使英语课堂充满趣味性,更为孩子们提供了丰富的体验机会。透过绘本中的文字与图画,孩子们接触的英语知识,不再是纯粹的文字,更是生动活泼、妙趣横生的故事。他们在故事中感受着英语语言的美妙和丰富的文化内涵,他们在图画中体验着英语阅读的喜悦和成功感。

4.1 学生方面

表一

	非实验班	实验班
主动看绘本	86.70%	90.60%
能猜测意思	75%	86.98%
能读出句子	57%	91.60%
能复述大意	70.25%	92.74%



图表中浅色柱体为非实验班,深色柱体为实验班

- (1) 主动看绘本 (2) 能猜测意思
(3) 能读出句子 (4) 能复述大意

表二

前测	《小红帽》（少儿版）	后测	《小红帽》（成人版）
了解	68%	了解	92.45%
只知其一	12%	只知其一	4.7%
不了解	20%	不了解	2.85%



从后测的结果看来，学生通过学校开展的英语绘本活动，由原来只能读一些简单的英语句子，到读成人版的《小红帽》，并能明白其意思，回答问题的同学大大地增多了。

4.2 教师的成长

自2013年9月这个课题启动后，有10多间学校积极地参与了本课题，其中芳村实验学校是全科组参与，也有一些学校是后来得知此课题后，个别老师积极地与笔者联系，表示要参与到我们的课题当中。作为一线教师的他们都知道，在英语阅读教学中，策略的实施、技巧的运用极为重要，它是培养学生阅读能力的关键所在。成功的英语教学要依赖大量的语言材料和语言实践。阅读教学在外语教学中起着十分重要的作用，大量的阅读可以帮助学生得到乐趣，获取信息，培养学生的英语阅读理解能力，使学生养成良好的英语阅读习惯和正确的阅读技巧，拥有主动学习的能力和合作的精神，为终身学习打下基础。阅读是巩固和扩大词汇量的好方法。因此，对小学生英语阅读能力培养中存在的问题进行分析及对策的探究有着很高的价值和很深的意义。

5. 研究反思

一年多来，通过不断地实践和研究，英语绘本渐渐地被学生了解、熟悉和喜爱。英文绘本不仅使英语课堂充满趣味性，更为孩子们提供了丰富的体验机会。透过绘本中的文字与图画，孩子们接触的

英语知识不再是纯粹的文字，更是生动活泼、妙趣横生的故事。他们在故事中感受着英语语言的美妙和丰富的文化内涵，他们在图画中体验着英语阅读的喜悦和成功感。一年多来，我们在英文绘本教学上积极探索实践，让无论是学生还是教师都得到了很好的提升。

英文绘本给学生的英语学习不仅带来了乐趣，还带来了文化熏陶和艺术享受。同时，绘本也给教师的课堂教学提供了一个新的突破口和契机。作为教师，如何选好绘本，利用好绘本，让绘本更好地为教学服务，还需要进一步地研究和实践。

参考文献

甘第尼，福尔曼，爱德华兹. 2008. 儿童的一百种语言[M]. 南京：南京师范大学出版社.
彭懿. 2008. 图画书：阅读与经典[M]. 3版. 南昌：二十一世纪出版社.
张明红，王雯. 2006. 蒙氏阅读蒙氏幼儿用书[M]. 武汉：湖北美术出版社.
张湘君. 2005. 英文绘本创意教学[M]. 台湾：维京国际股份有限公司.

